

سوسیالیزمی عهودبی له سه‌ر خاکی کوردان

کیشەی کورد لە چوارچیوودى

عِرَاقِيْ نُوِيدَا ..

که مال رهئوف

سازاندن و پیکهیناتی دولتی عراق که بهشتکی زد رله اری کردنی چوارچینه سیاسی و تابوری و کومنالیته که داروهه خواست و ویستی خلکه که بود، پیش له هاشتا الله له دوایی تقسیم کاری و ریکهونتنی هندنیک له ولاشه ووه کانی جهنگی جیهانی یه کدم شم چوارچیوه بیان به ووه بیه کی نا عادیلاته بدرازه وند خوازی خویان به سدر لکدا سه پاندو تهنانهت مدلیکیکیشان له خیزانی شیه کان که عیراقیش نه بوبو بتو دهست نیشان کرد، به تهمنی پیکهیناتی تهه که دوایه وله میژروی شه و کوهه زیان و لیکرگردانه زورده ملیمه دا خلکی شه و لاشه اموی تأسیشی به خویوه نهدی، تاگری شم نه هامهنه تو و نیویوه ش نهک تهه هدر بتو خلکه که بود تو دهنانهت وسینکاریشی گرتده و بورو یه کینک لهو دوایه تانه که وونه روشن و دشترین و خویانه تین رایردو بیست له ناوچه که دا، مه لگه کی عراق که له نه سیجیکی فره نه تدهوهی و فره میتنه مده زهه بی پیکهاتوهه، دسه لات و حکومهه یه که له یه که کانی به همه مو تو اوانو تیکاناتی سرداری زو و تیوانی داروهه هه ولیان داوه تا شه و چوارچیوه بیه به هه ریزیک بورو پیارین و لهو پیساوهادا تیکاناتیکی زورو یا یک خوینیان رشتوه، بدلام سه ره خام ثاکامی شه و لاشه تهده بورو که نه یانتوانیوه چاره سه مری کیشه خوییه کانی شه و کومنه لگایه بکهن و کیشنه کان بمه کارهادا بهرن که له چاره سه رکردن نزیک ببیته و هو شیوه بیه کی هیمنانه و غوناغ بندی به ره چاره سه رکردنی کجا ره کی بهرن. کیشنه نه تهده بیه کورد که تا ئیستا به کینک به کیشه گه ره کانی تاو شه و قدرباره سیاسیه یستراتیوه، هدر له سه ره تاتی دروستبوونی شم دولتنه وه میزیوه خری دهرخستوه و شم به شه له خله کی شه و که کانه ته نا رازیبووه بد و گریندنه و دواتریش شورش له ی شورش بتو به دست هینانی ما فه نه تهده بیه کانی خویان دوایه تهدا تیکوشان، بدلام چون سرعتا له سه ره دهستی لک به خمام است شه و شنگل: سه با سه نگانه هه، هنچه

سوریا ئەفسىرېتىكى (حمدەوى) بە ناواى
(مىستەفا حەمدۇن) كىرده وزىزىرى كىشتوكالان و
جاڭاسازى كىشتوكالانى، كە يە كېتىك بىسو لە
لاغىگانى (عبدالحەمید السراج) كە زۇر رقى لە
كورده (البازارىخە المخوبە) كان بىوو.

ناوابراو زۆرىيە زۇرىيە كىشتوكالانى كەنلىنى
خاندۇدا دەرى (نەجىب تاغاي بەرازىز) زەتكىرە
بۇ ئەدوھى كورده كانى (بەرازىز حەممەوى) لە
بەندماش ئابۇرۇرىو (كىشتوكالانى) بىرۇتىتىتە،
وېرىارى رەسەننەيەتىو مىشۇرۇ و پېشىنەتى
بەرازىيە كان پېش و پاش دامەزاندىنى
دەولەتى سۈرياپا بەشدارى كەدەنيان لە زۆرىيەتى
پارتە عەرەبىيە كان، بەلام ئىليلت (ھەلبىزادە) ئى
عەربىي وەك سەنگىنەتى كوردى سەيريان
دەكىرە كە رەنگە وەھەندىتى كىقۇولى
سەتاتىشيان بۇ دانىشتوانى كورد لە
كوردستاندا هەبى، بېزى ئىليلتى عەرەبى لە
سۈريادا ھەر لە پەنجاكاناوهە وەلىاندا
بەرازىيە كان لەئاو بىبەن ياخۇر لەوازىيان
بىكەن ھەر (كوبانى) بە عەرەب كراۋاوه تا
(عين العرب)، سۆشىيالىزمى عەربىي
پېسىسىتى بەدە بۇ خاكى (بۇزان شاهىن بەك)
داگىپىكەن كە يە كېتىك بولە دامەزىندرانى
(خوبىون) و سەرۆكى پېشىسووي شارەوانى (عين
العرب) بۇو. زۆرىيە كىشتوكالانى كانى ئەدو
دەرەھە گە كورده جووتىارە كورده كان
دەيانكىلاو تۈزىان دەكىر دېپىش ھاتى دەسلەلاتى
(عبدالناصر) و بەعس، بەلام داگىر كەنلىنى
ئەو زۇپىيانە، روشە كە نەگۇرا، چونكە
حۆكمەتە عەرەبىيە كان نە ياندە وېرا عەرەبىي
هاورىد بىتىنە ئەو تاواچانادە، بىم جۈزە ئەدو
زۇپىيانە ھەر بە دەستى جوتىار و دەرەبەگى
كوردى مانادە.

ی زوییه کشتوكالیه کان، مولکی بچوکن خاوهنه کانیان شو جوتیارانه که زور به توندی بد و خاکده به ستران، بؤیه کیشیده نه تهودیه لهو ناوچه يدها له ریگای چاکسازی کشتوكالیه و چارمه سر ناکری). بدلام دیاره (سرکرده گهه وره کان) چاپویان به رابی نه دههات جوتیاری کوره خاکی هه بی شاینه باسه نووسه رانی ئه و راپورته دوپویانیان کرد بوبوه که چالاکی (پارتی لهو ناوچه يدها مهترسی نیبه وک شوهه که له ناوچه جه زبردا هه بی بؤیه خوشاندنی کیشیده سیاسی له و ناوچه يدها هله دیه) راپورته که دلتی (جینشن کردنی خیزانی عمره بی له ناوچه کوردانه مایدی دلخوشی نه بوبو بۆ خیزانه عەربه هاروده کان که به دزیو بەد کاری بەناو بانگ بون). دیاره خودی نووسه رانی راپورتی ناوبران باورهیان بەوە نه بیو که ئەو پرسه شۆژنییه بە ناوی چاکسازی کشتوكالیه و بکری، بدلام و پیرای تەوەش، کۆی خاکه داگیر کراوه کانی کوردان له پاریزگای حەلب تا سالی ١٩٦٤ گەیشتە ١٧٨ ١٧٧ ھیكتار شەوهەش زور دورو له پرینسيپی دادوەری و خودی سۆشیالیزم کە دەسەلاتداران بانگیشەيان بۆ دەکرە. جگە لەو، ١٧٪ تەو زویانه بون بە مولکی دوئلتەن. له پاریزگای لازقىشدا، ١٧١٥، ١٧١٥١ ھیكتار دەستی بەسەر داگپراو ٤٤٠ دەسەر جوتیارانی عەرب دابەش کراوا و ٧٤٪ خاکه داگیر کراوه کان بون بە مولکی دوئلت کورده کان له شاری (ھامه) دا زووتر دوچاری ئەو سۆشیالیزمە عەرببیه بە دنماوو چاکسازییە کشتوكالیه چوتوەنی (ناسرى) و به عسى بونهەو، دەسەلاتدارانی (ناسرى) له

ن. خالد عیسا

حـلـهـبـ نـهـ كـرـيـنـ وـ مـالـ وـ مـوـلـكـيـانـ
لـيـزـوـتـنـهـ كـرـيـتـ ... دـهـزـگـاـيـ پـزـلـيـشـوـشـوـ
سـهـ رـوكـتـهـ كـهـ كـانـ وـ بـرـياـرـوـ فـرـمـانـگـهـ كـانـيـ
دـادـكـاـ سـهـ رـيـازـيـهـ كـانـ لـهـ وـ هـرـيمـهـدـهـ كـهـشـ وـ
هـهـواـيـهـ كـيـ تـرـسـنـاـكـ وـ پـرـ لـهـ تـقـانـدـنـ وـ دـلـهـ
راـوـيـكـيـانـ خـلـفـانـدوـهـوـهـ ... لـهـ نـيـوـ ١٥ رـزـدـاـ ٨٠
كـورـدـيـانـ دـهـسـكـيـرـ كـرـدـوـهـ... وـ لـهـ

دـهـسـلـاتـيـ بـهـ عـسـيـ لـهـ سورـيـاـ شـالـاـيـكـيـ
بـهـ بـرـلـاـوـيـ دـسـتـ پـيـكـرـدـ بـوـ دـسـتـ گـيرـكـرـدنـ وـ
راـوـهـ دـوـونـاـنـيـ هـرـ كـهـسـيـكـ كـهـ بـوـنـيـ گـيـانـيـ
نـهـتـهـاـيـهـتـيـ وـرـدـيـ لـيـسـتـ وـ تـهـنـاهـتـ هـمـ
كـورـدـيـكـ وـتـارـيـكـيـ كـورـدـ بـخـوـيـندـبـاـيـهـوـهـ رـهـانـهـيـ
دهـ گـاـكـانـيـ تـاـسـاـيـشـ دـهـ كـرـاـوـ چـارـهـنـوـسـيـشـ
تـهـنـهاـ بـهـ دـسـتـ ئـهـ لـايـهـنـهـ دـبـسوـ كـهـ دـسـتـ
گـيـيـ كـرـدـوـهـ، هـمـ ئـهـ گـارـوـ تـاـكـارـيـكـيـ
ئـيـتـيـيـاـيـ كـورـدـ گـوـيـگـرـتـنـ لـهـ مـؤـسـيـقـاـيـ
كـورـدـوـ جـلـ وـ بـرـگـيـ كـورـدـ حـمـارـ كـرـاـوـ
وـاـيلـهـاتـ هـمـ كـهـسـيـكـ بـيوـتـاـ منـ كـورـدـ بـهـ
وـرـوـزـانـدـنـيـ دـوـزـمـنـاـيـهـتـيـ وـ جـوـداـ خـواـزـيـ لـهـ
وـلـاتـيـ عـرـدـبـيـ تـوـمـدـتـبـارـ دـهـ كـرـاـ، ئـهـمـ لـهـ
كـاـتـيـكـداـ زـرـبـهـ جـوـتـيـارـاـنـيـ كـورـدـ نـهـ يـانـدـهـزـانـيـ
بـهـ عـدـرـبـيـ بـدـوـيـنـ جـاـ چـونـ بـلـيـنـ يـيمـهـ عـدـرـبـيـنـ؟
ئـهـ گـرـ كـورـدـيـكـ لـهـ فـهـرـمـانـگـهـ فـهـرـمـيـيـهـ كـانـداـ
لـهـ تـرـسـانـ بـيـوـتـاـ منـ عـدـرـمـ فـهـرـمـانـبـهـرـهـ
عـهـرـبـهـ كـانـ زـيـاتـ رـقـيـانـ لـيـدـبـوـهـ لـهـبـرـ ئـهـوـهـ
بـهـ تـرـسـنـكـ لـهـ قـهـلـمـيـانـ دـدـاـ. ئـهـ كـورـدـانـهـشـ
كـهـ چـالـاـكـوـ وـ جـوـجـولـيـ نـهـتـوـاـيـهـتـيـانـ دـهـنـوـانـ
دـوـچـارـيـ رـاـوـهـ دـوـنـاـنـ وـ دـهـسـكـيـرـ كـرـدـنـ
دـهـبـوـنـهـهـ، بـزـ غـموـنـهـ رـزـثـامـهـيـ (ـيـنـيـ
غـهـزـتـاـيـ تـورـكـيـ لـهـ ژـمـارـدـيـ
١٠/ـآـيـارـ ١٩٧٦ـ دـهـلـيـ)ـ هـيـچـ رـوـزـيـكـيـ نـيـيـهـ
چـهـنـدـ كـورـدـيـكـيـ جـهـزـيـهـ دـهـسـكـيـرـ نـهـ كـرـيـنـ وـ
رـهـانـهـيـ بـهـنـدـيـخـانـهـ كـانـ دـيـرـالـزـرـوـ دـيـهـشـقـ وـ

په یو دندی کوردو عەرب لە سایەی جیهانگیریدا

جُورج کتن

چاره‌سهر کردنی کیشی کورد له سوریادا
مهرجی سهده کیه بتو هیتانه‌دی
سیسته‌میکی دیموکراتی لمو ولاسته‌دا.
هاوبه‌شو و پیکوهه ژیانی کوردو عهربه له
عیاق و سوریا، هنگاویکه بهره‌و
دیموکراتیه‌ت و مافه کانی مردو و گذشه
پیدان و دادپروره‌ی ئەمەش پیویستی به
دانپیمان ههیه به گهله کوردو مافی
چاره‌نووسی و واژه‌هینان لە سیاسەتی
دەمارگیری و شۆقیتی نەتەوەی عەربی
کە دەبیتە مایید کاردا نویسە کە توندرەو
دەمار گیریانە له لایەن کورده کانوه کە
جیاوازی له نیوان عەربە وەک گەلیک و
کەلتوریک و لایەک و عەربە وەک رژیمیکی
سەر کوتکەرو (ئیلیت) ای دۆزمن به
مافه کانی کورد له لایەکوه، نابینی.
هاوبه‌ش و پیکوهه ژیان پیوستیان به
سپیشەوەی ئاسەواری تواندنەوە رەتكەندەوەی
نەتلەوە دیکەوە قەرا بسو کەندەوەی
زەرەلەندان هەیە، ھەرودەلەم قۇناغەدا
ئەو دخوازی کە بەرژووندی نیشتمان زالیی
بەسەر بەرۋەندى نەتەوە ئەمەش نىڭ ھەر
عەرب بە لکو کوردوش دەگرتىتەوە.
هاوکارى کوردو عەربە لە پینساوی
دیموکراسیدا، تەنھا لە بەرۋەندى
ئۆپۈزىسیئۇنى عەربە بییدا نیە، بە لکو لە
پینساوی دیموکراسیت و لە بەرۋەندى
ھەردوو نەتەوە بە تايیتى لە بەرۋەندى
کورد دایە، داکۆكى کردنی عەربە لە
مافه کانی کورد، داکۆكى کردنە لە
مافه کانی مرۆڤى عەربە بە پیکوهە
لە گەل مەرۆڤى کوردا دەزى، ھېچ گەلیک
ئازاد نابى نەگەر گەلیکى دىكە
بچە سەتىتەوە، ئەوەی ھەرپەشە لە يەكىتى
نیشتمانى دەكەت لەم قۇناغەدا، مافه
روواکانى نەتەوە کورد نیە، بە لکو رەت
کەندەوەتى ئەگەر پیکوهه ژیانی کوردو
عەرب لە ساییدی جیهانگەریدا لە پینساوی
دیموکراتیت و گەشە پیدان دایە، ئەوا
يە كەم هەنگاوا بۆ ئەو ئامانجە ئەویە كە
دەسى کۆمەلە و رېكخراوی برايەتىو
دۆستىتىتى عەربە - کوردى و کۆپو
سیمیتاورا و گەتكەو گۆچەش و دامەزەندى
لېزىنەی هاوبەش و بەرەدام بۆ دىالۆك، بىتە
ئاراوه، ئەمەش كەمترین شىتە كە
رۇشىنیانى دیموکراتخوازى ھەردوو نەتەوە
دەتوانى بىكەن.

دیکتاتوری کانه و ده خاتمه ته استوی
کۆمە لگای نیو دو له تی یه و، هه رو ها
سوودیان له برباری ۶۸۸ می ۱۹۹۱
نه بخومه نی تاسایشی و در گرتووه که داوی
له رژیمی پیش روی عیاق کرد بسو
دسته لکری له سیاستی سه کوتکدن و
جینتوسایدی گه لانی عراق ئەمە تەنها
ھەنگاریکە کورد دبی هەلی بەردە وام بز
خو گوجاندن له گەن جیهانگەریدا بەدن
ئەمەش پیویستی بە ھەلدانه وەی و
لە بیرکەدنی رابردەوی پر مدینە تەن
مەرگە ساتە کان و دابران له میژزو و
کە لتووری مملالى و بیز کە دوگە
کۆنە کان، واتە دبی کورد له مەودوا
چاپیان له پاشه رۇشى خۆیان بىت و پىت
پىتابگەن له سەر فیدرالىت و شەزمۇونى
کوردستانى عیاق بکەن بە غۇونەی
دیوکراسیو مافە کانى مىزۋە لە سەرتان
سەرى عیاق و ناچە کە پاش ئەوی له كەم
و كۈرىپو ھەلە تاسەنگە کانى پايكەتە
كەنەوە واتە دبی له يەك تىدارەرەن
و ياسادانان دادوەری دا يەك بىرنە وە
داھاتیان بۆ تاۋادان كەردنەوەی كوردستان
تەرخان بېکەن. ئەگەر چى كوردی عیاق
سوودیان له گۈزۈنكارىيە نیو دو له تەيە کان
سەبارەت بە عیاق وە ورگرتووه، بەلام
كوردى سورىا ھېشتا له سایىدی سیاستى
رەگەز پەرستانە شۇقىنیانە رژیمی سورىا
دەنالىتىن و ژمارە کى زۆريان رەگەز تامەيان
لىسەندراوەتەوە و بە پىشىتىكى عەرەبى
تابلۇقە دراون له زۇوي و زارى كشتوكالىان
و تەننەت لە زمان و كە لتووریان بىبەش و
ناوى گوندو شارەچىكە و شارە کانيان ناوى
عەرەبیان لى دەنرى سەر دەرفەتى كارو
دامەزراپانىان له دام و دەزگا کانى دەولەتدا
زۇر كەمۇ لە دەستورى سورىاش دا وەك
نەتەوە دووەم لە قەلەم نەدرابون و
چەندانىشيان بى هېچ دیباساينىكى و
داد گايىتىكى ياسابى رەوانىسى بەندىغانە کان
دە كریئن. ئەمانە بۇونە ھۆزى راپەرینى
كورداني سورىا له ئادارى رابردو له پىتاو
ماھە نەتەوە بېي و دیوکراطيە کانيان كە چىزتى
بارۇ تەخى ھەريمايەتى نیو دا لەتى رېگا
نادەن بە پېشىلەركەنیان لەلایەن رژیمی
سورىا وە ئەگەر سورىا بىهەو وېتكا چارەتى
دیوکراسیي وەك چارەسەرىتىكى يە كچارەكى
بۆ كىشە و رەشە كە ھەلبىزىرى، ئەسا

نارکی له سایه‌ی جیهانگه‌کاریادا باس له هدر پرسیانک به تاییدت پرسی په یوهندی نبیوان کوردو عردب بکری بی رهچاوکردنی گورانکاری و پیشنهاده کان له جیهاندا، چاره‌سهر کردنی ئام پرسه و کیشے کانی دیکه به پیش لژذیکی پیش جیهانگه‌کاری دهیتله مایه‌ی ئاللوزتر بسوونی مایه‌ی پرسه که دورخستنه‌وهی له چاره‌سهری واقعیه بینانه يه که مترین زرهل و زیانی گیانی و ماددی. تاکو ئیستا ززربه‌ی تیلیت (هدلیشارده ای عده‌بهی کوردوی که چاره‌سهر کردنی کیشەو ململاطییه کان له ئەستۆ ئەوان دایه، باش تیئه که یشتون له لو شۇرۇش و برواداوانه‌ی که شىيەو رو خوشخاریتکی نوپیان له هەمۇ بواره‌کانی ژیاندا بە جیهانی بەخشىوھە پاش ھەدرەسە کەی يە کیتى سۆفییەت و بلۆکى رۆژھەلاتى و وەرچەرخارنىان بۇ سیستەمى دیمۆکراتى پىشت ئەستور بە ئابورى بازار، کە بەرژەنندى سیستەمى سەرمایدەدارىدا بۇو، ئەم سیستەمى کە بسوه پېشکەوتتوترین و گشتگىرتىرىن سیستەمى ئابورى کۆملەلایتى له سەرتاسەرە جیهان و سەرچەنم بەرژەنندى تاکە کانی کۆملەلکاي بە خۇزۇر گوت و ھەممۇ سنورە ئېتى دولەتى و ھەرىمايمە تىئە کانى بەزازند بە رادەيدەك ھەر ئاراستەيدەك و پېركەنندەيدەك لە خۆ بە خۇيىکەن (اكتفاء الذاتي) او پىشت بە خۇ بهستن له بوارى ئابورى و سیاستدا ھىچ مانایەکى واقعیعانە نەمما له سایىدی حەز نەبۈونى رۆكى كۆمپانيا زەبەلە لاحە کان و فەرە رەگەزىيە کان کە كۆتۈزۈلى ززربەي ئاللۇ گۈزە بازىگانىيە کان له جیهاندا دەكەن و بازارە (نەتەوھىيە کان او تەقلىدىيە کان و نىيە خۇيىھە کان يىەك لە دواي يەك ھەلەدەھىشىتەوە ھەزمۇنلى جیهانگه‌کارىيى گەردوونى يەك جەمسەری — وەك ئالاپىيە کى براوه بە سەر سەرتاپاپىي جیهاندا دەكشىن. لەم ھەل و مەرجىدا مەرج نىيە رۆللى حکومەت و دولەت نەتەوھىيە کان له بەرتوپەردنى ئام جیهانگه‌کارىيىدا نەمەينى، بە لکو لازا دەبىي يان رۆل و شەركى نۇيى پى دەسىپىرىي بۇ ئەۋەدى لە ئايىندىدا غېرىتىن نىيۇ دولەتى فيدرالى گەردوونى. ھاواكار جیهانگه‌کارى وەك سیستەمیکى ئابورى سەرکەوتتو، سیستەمى دیمۆکراسى بە پېسى نۇونە رۆزئاوابىي هىتىا ئاراوه کە بسوه پېشىلەنە كەنداشىن لە لايىمن دولەتە